

# MESSAGER DE TAITI

Journal Officiel des Établissements français de l'Océanie.

## TE VEA NO TAITI.

WATAHATI II. — N° 42.

TAPATI 19 NO ATOPA.

On s'abonne à l'Imprimeur.  
1 fr. 25 c. — Six mois, 10 fr. — Trois mois, 6 fr. — Paiements d'avance.

Abonnements : 1 fr. 25 c. le figuré.  
Abonnements réguliers, moins pris. — Au courant.

**PARTIE OFFICIELLE.** — Article relatif à l'affranchissement, au moyen de timbres-poste, des lettres, paquets, journaux et imprimés de tout genre, émis par l'intérieur et de l'extérieur. — Article prononçant la loi du 26 octobre 1862, qui prononce l'autorisation aux personnes faisant usage de timbres-poste de servir. — Légi. du 16 octobre 1862, qui prononce des peines, etc., etc. — Article établissant à Papete un conseil de fabrique chargé d'administrer les revenus de l'église. — Rapport sur l'exposition agricole de 1862 (2<sup>e</sup> partie).

**PARTIE NON OFFICIELLE.** — Nouvelles sociétés. — Moulins et courriels du service postal. — Ouverture de la section des étoiles (annuaire). — Mouvements du port. — Observations météorologiques. — Tableau d'abattement.

## PARTIE OFFICIELLE.

Nous, Commandant, Commissaire Impérial :  
Par l'arrêté du 25 février 1860, portant organisation du service postal dans les Établissements français de l'Océanie et le Protectorat des îles de la Société ;

Yu la dépêche du 28 avril 1860, traçant le mode de comptabilité pour l'encaissement et la vente des timbres-poste coloniaux.

Sur la proposition de l'Ordonnateur L. L. de Directeur de l'Intérieur,

### AVONS ARRÊTÉ ET ARRÉTONS :

Art. 1<sup>e</sup>. A partir du 25 de ce mois, les lettres, paquets, journaux et imprimés de toute nature à destination de l'intérieur et de l'extérieur pourront être affranchis au moyen de timbres-poste coloniaux. L'affranchissement sera ainsi représenté de deux manières : par le timbre PD inscrit à leur nom ou par une ligne de timbres-poste.

Art. 2. Les lettres à affranchir sont renfrognées directement au buraliste qui tient en sa possession un exemplaire de la liste de timbres-poste.

Les lettres qui sont affranchies au moyen de timbres-poste devront être revêtues de ces timbres-poste publicavant d'être jetées à la botte.

Art. 3. Les lettres et paquets affranchis pour la France et les pays étrangers doivent être francés du timbre PD, que l'affranchissement soit en numéraire ou au moyen de timbres-poste.

Art. 4. Les timbres-poste mis en circulation sont de quatre espèces et représentent les valeurs suivantes :

1 <sup>e</sup>	Timbres-poste de couleur rouge,	0 fr. 40 c.
2 <sup>e</sup>	idem,	44
3 <sup>e</sup>	de vert,	0 05
4 <sup>e</sup>	de gris,	0 01

Art. 5. Le ventre des timbres-poste sera mis au bascule de l'apothicaire, pendant les heures d'ouverture de son bureau.

Les timbres-poste lui seront remis dans la forme tracée par la circulaire du 28 avril 1860, jusqu'à concurrence de la somme nécessaire pour assurer le service pendant 3 mois. Celle somme est fixée à un maximum de 100 francs.

Art. 6. Si dans le cas où il est nécessaire, la vente des timbres-poste pourra être étendue soit à Papete, soit dans les districts ou dans les autres îles, à des personnes munies d'une autorisation spéciale accordée par l'Ordonnateur L. L. de Directeur de l'Intérieur sur la proposition du chef du service des contributions. — Il sera alloué à ces personnes une rémission de 5 p. — sur le prix de ces timbres-poste, à charge d'en payer complément la valeur au trésorier.

Le dépôt de l'approvisionnement des préposés à la vente des timbres-poste, autres que le buraliste, est fixé à la somme de dix francs en timbres de 10, 10, 5 et 1 réelme à leur convenance.

L'approvisionnement demandé sera fourni par le Trésorier payeur et il sera tenu compte de la remise de 5 p. — au moment de la livraison des timbres-poste. — Les personnes proposées devront justifier de la dépense.

Art. 7. Le Trésorier-payeur sera informé par le chef du service des contributions du nom et de la résidence des personnes chargées de la vente des timbres-poste; ainsi que des autorisations qui surviendront par suite de celles-ci.

Art. 8. L'Ordonnateur L. L. de Directeur de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté qui sera publié au Messager et inséré au Bulletin Officiel des Établissements.

Papeete, le 16 octobre 1862.

E. G. de la RICHERIE.

Par le Commandant, Commissaire Impérial :  
L'Ordonnateur L. L. de Directeur de l'Intérieur.

TELLAHAD.

Nous, Commandant des Établissements français de l'Océanie, Commissaire Impérial aux îles de la Société,

Vu notre arrêté de ce jour autorisant l'usage des timbres-poste dans la colonie;

Sur la proposition de l'Ordonnateur L. L. de Directeur de l'Intérieur et de chef du service judiciaire;

### AVONS ARRÊTÉ ET ARRÉTONS :

Art. 1<sup>e</sup>. Est proroguée dans les Établissements français de l'Océanie et le Protectorat des îles de la Société la loi du 16 octobre 1843 prononçant des peines contre les personnes qui feront usage de timbres-poste ayant déjà servi à l'affranchissement de lettres.

Art. 2. L'Ordonnateur L. L. de Directeur de l'Intérieur et de chef

du service judiciaire est chargé de l'exécution du présent arrêté qui sera publié au Messager et inséré au Bulletin Officiel des Établissements.

Papeete, le 16 octobre 1862.

E. G. de la RICHERIE.

Par le Commissaire L. L. de Directeur de l'Intérieur et de chef du service judiciaire.

TELLAHAD.

L'Assemblée Nationale Legislative a adopté la loi dont la teneur suit :

Article unique. Quiconque aura sciemment fait usage d'un timbre-poste ayant déjà servi à l'affranchissement d'une lettre sera puni d'une amende de cinquante francs à mille francs.

En cas de récidive, l'amende sera portée à l'équivalent d'un emprisonnement de cinq jours à une année.

Sur toute la somme peinable, sera émise une amende.

L'article 463 du Code pénal sera applicable dans le divers cas prévus par le présent article de loi.

Délibéré en séance publique, à Paris, le 16 octobre 1849.

Le président et les secrétaires :  
Dumas, Alexandre (de l'Argente), Gayet, Lucas, Peuge, Récamier, Besard.

La présente loi sera promulguée et scellée du sceau de l'Etat.

Le Président de la République.

LOUIS NAPOLEON BONAPARTE.

Le Garde des sceaux, Ministre de la Justice,  
Gaston Bassot

Nous, Commandant des Établissements français de l'Océanie, Commissaire Impérial aux îles de la Société.

Vu la demande de M. le comte de Papeete tendant à être assisté d'un conseil de fabrique pour l'emploi des ressources affectées à l'entretenue du culte.

En attendant que une organisation définitive permette d'appliquer les règles tracées, il décreté le 30 décembre 1862, pour l'administration des propriétés dans la colonie :

Notre préposition de l'Ordonnateur L. L. de Directeur de l'Intérieur,

Assisté et assisté et arrétonnons :

Art. 1<sup>e</sup>. Il est établi à Papete un conseil de fabrique chargé d'administrer les revenus de l'église et de pourvoir à l'entretenue du culte.

Art. 2. Ce conseil sera composé de neuf membres, dont le président, dépendant la présence de trois personnes suffira pour rendre vaillamment justice, pourvu qu'elles soient prises à l'unanimité.

Art. 3. Le conseil et le Secrétaire des affaires européennes sont membres du conseil.

Les trois autres membres sont nommés par nos soins, dans double liste de candidats qui nous sera présentée par le curé. Un de ces trois membres sera nommé élu pour faire partie du conseil de fabrique, au premier dénombrement. Pour ce, le sacrement des sacres sortant pourtant pour la cause de l'église.

Art. 4. Le membre sortant pourra être réélu.

Art. 5. Le conseil de fabrique nommera annuellement dans sa composition son président, son trésorier et son secrétaire.

Le trésorier pourra toujours être changé par le vœu unanime du conseil.

Art. 6. Le trésorier est chargé d'opérer les renouvellements et d'effectuer les dépenses.

Il rendra ses comptes à la fin de son année d'exercice et remettra à son successeur les papiers et les fonds qu'il aura entre-les-mains. Il détrira enregistrer de ses recettes, et de ses dépenses, de toute nature : ce registre sera arrêté et versé dans les archives de l'église.

Art. 7. Les dépenses effectuées par le conseil de fabrique doivent être limitées à 50 fr. Les dépenses au-dessous de cette somme pourront être faites directement par le curé et le trésorier à charge d'en justifier l'urgence à la première audience.

Art. 8. Se sont nommés à la délibération du conseil :

le budget de la fabrique et le compte général de son trésorier.

Art. 9. En cas d'insuffisance des revenus de la fabrique pour assurer les besoins de l'église, le conseil de fabrique pourra être autorisé à souscrire une délibération motivée qui devra être approuvée du budget de l'exercice en cours et du compte du précédent.

Art. 10. Le conseil se réunira au presbytère sous la convocation de son président toutes les fois qu'il y aura lieu.

Art. 11. Les délibérations et les décisions du conseil seront inscrites sur un registre signé par les membres présents. Elles feront mention de la participation du conseil du trésorier.

Art. 12. L'Ordonnateur L. L. de Directeur de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté qui sera publié au Messager et au Bulletin Officiel des Établissements.

Papeete, le 16 octobre 1862.

E. G. de la RICHERIE.

TELLAHAD.

Par le Commissaire L. L. de Directeur de l'Intérieur,

LOUIS NAPOLEON BONAPARTE.

TELLAHAD.

RAPPORT SUR L'EXPOSITION AGRICOLE DE 1862.

Sortie. — (Voir le Messager des 29 sept. et 3 oct.)

9<sup>e</sup> CLASSE. — Alcools et sucres végétaux.

S'il est sage d'encourager l'introduction dans ce pays de toutes les

*Quelques-uns de nos amis sont rassurés par la partie des végétariens qui viennent à ce sujet en nous assurant que l'avenir sera favorable. L'avis de ces amis est toutefois réparti. À Tati, qu'une industrie qui pourra être créée par de nos amis aurait bien des chances de succès. On peut estimer à environ 10 millions d'oranges que l'on peut produire dans un pays où il y a une grande demande pour les oranges et où l'apport de la récolte de ces fruits nous aiderait évidemment à vaincre l'opposition de ceux qui ont mal jugé de l'avenir.*

A-eu-de-rie d'orange. Pour préparer cette eau-de-vie, on paincit les oranges, on les écrase dans une barrique, et on les abandonne à l'air. La fermentation alcoolique ne tarde pas à s'établir, en raison de la grande quantité de sucre que contiennent ces fruits et de la température élevée de leur climat; dès le second jour, une sorte d'ébullition commence, et il faut alors débarrasser d'acide l'eau de fermentation, et faire cuire leur sucre pour développer la moelleuse. Au bout de 5 ou 6 mois, quand cette ébullition diminue, il est temps de terminer l'opération, pour éviter l'acidification de l'alcool. Une simple distillation dans un alambic ordinaire suffit; pour donner environ 4 ou 5 litres d'eau-de-vie à 10° pour 100 orange. Cette eau-de-vie est de tout hon et goût, et pourra assurément se débitter à prix fort réduite. On peut, en la mélangant avec du sirop de sucre en préparer une liqueur de tabac très-agréable.

Alcool d'oranges. Avec cette eau-de-vie, on peut obtenir de l'alcool à 70, 80 et 90 degrés et même de l'alcool absolu; il suffit parfois à privier cet alcool de son eau-de-maison à la faire servir comme base pour l'élaboration d'un sirop ou d'un sirop de distiller. L'eau-de-vie sur son matinage de chaux vive et de charbon qui ont pour effet de l'éliminer de l'eau et des matières écharquantes et suintantes qu'elle contient. L'alcool à 60° se vend 1 fr. 20 c. le litre, en France; ces oranges pourraient à ce taux donner 2 pour 3 fr. d'alcool.

Sous d'oranges sans réduire, il est un procédé bien connu pour conserver à l'état frais tous les sucs végétaux; c'est le procédé Appert, que j'ai appliquée à la conservation du suc d'oranges. Voici succinctement ce qu'il consiste au moins dans l'application que je l'applique.

en qui consiste en procédé : Un exprime les oranges, priez préalablement de leur écorcer qui donneront au jus un mauvais goût; au bout d'une heure, le liquide s'est déjà un peu clarifié; on le passe dans, en l'égouttant par le mél du sucre en boîte pour que la fermentation ne s'établisse pas. Les bouteilles ne doivent pas être tout à fait remplies; on les bache soigneusement avec un bouchon de liège que l'on a à l'avance mis à cuire, puis on les ferme avec une étiquette de papier.

préparation de l'école, puis on va envoier dans un court de paix ou dans une longue, et on va faire tout ce qu'il faut pour que l'enfant se sente à l'aise dans son bureau qui est venir être en dehors de la maison. Cela fait, et les émotions éventuellement fixées, on porte cela à l'habitueller par l'hygiène maintenant pendant un quart d'heure, après quoi on les retire pour les échapper immédiatement. Huit heures comment ça peut être de suite, qui alors prépare, peut se conserver très longtemps.

Le soin de l'hygiène (l'hygiène psychologique) doit être fait en Europe avec assez grande rigueur, se préparer également de la même manière que dans les Etats-Unis sans succès, mais il n'est pas nécessaire de penser de moins d'aujourd'hui à payer, ce sera vendredi France 4,00 contre 6,00 dans les gares.

Ce que j'ai dit de l'eau-de-vie et de l'alcool d'orange peut s'appliquer en entier aux eaux-de-vie et alcools d'épis et de gruyaves, que j'ai préparés par les mêmes procédés.

10<sup>a</sup> CLASSE. — Caffè.

C'est un des produits du sol appelés à jouer un rôle vraiment important dans l'avenir : le calcaire de Tati est de qualité très supérieure, et peut rivaliser avec les meilleurs cailloux romains. Il existe encore qu'une petite plantation sécicole, ou du moins assez rapprochée : c'est celle de M. Bonnefond, à Faaia, qui produit environ une tonne de calcaire. La plantation de M. Bonnefond comprend onze bateaux de terrain et est située à 100 mètres d'altitude. Le sol est assez pauvre, mais il a été enrichi par la culture. Le qui fait surtout la qualité du calcaire de M. Bonnefond, c'est sa couleur : un peu jaune, mais qui est parfaitement grise lorsque elle est broyée. Les deux dernières plantations que j'ai pu voir sont celles de S. Franjou et de Sidney.

Une autre plantation qui prend beaucoup est celle de M. Vallès, à Hoore : elle est située également dans une position ~~excellente~~<sup>assez bonne</sup>, tout de la bise de Fapetou. Elle donne déjà de beaux presules, qui ressemblent à ceux de M. Bontin, s'ils étaient soumis aux mêmes préparations.

autre chose que des émissions... comme devant donner prochainement de bonnes récoltes... presque tous les colons paraissent vouloir se livrer à ce genre de culture depuis l'abandon de la vaine pâture et l'instillation des premières acréances à l'agriculture.

### 11<sup>th</sup> Class: — Table

'Un indien du district de Paea, nommé Povi, a exposé un grand nombre de caractères du brûlé tahitien. Ces précisions suivent bien parfaitement à Taiti, où on la rencontre partout à l'état sauvage, et sa qualité a été très-appréciée en France. Notre tableau est là, soyons à une bonne odeur, sur gourna, qui n'est nullement here. S'il était bien préparé, il ne craindrait aucune rivalité ; mais les indiens n'ont aucunement des préparations qu'il est nécessaire de lui faire subir, et que vous ne pourrez déguster entièrement dans l'intérêt de ceux qui se livrent à cette culture. Je ne parle pas des sels qui n'est nécessaire de lui donner jusqu'à l'époque de sa maturation, parce que les planteurs connaissent parfaitement.

Le tabac dont est coupé lorsque l'on présente une légère tenuie jaundrie, et qui sa superficie est grasseuse. On doit choisir les plus grandes châtaignes du jour; pour que le soleil puisse éclaircir les feuilles, sans leur les échauffer trop fortement. Réussissant coupé, le tabac de doit être immédiatement suspendu: on doit le laisser en tas, pendant trois jours, pour lui faire subir une poussée fermentaire, qui devra de jaunir les feuilles. Dès que la couleur s'est égualée, on doit arrêter la fermentation, et faire sécher, en évitant également le soleil et la

Américains veulent leurs feuilles aux des poutrelles qu'ils élèvent à mesure que le tabac s'erte, afin de le placer dans les parties du séchoir où l'air se fait le moins sentir; les colons algériens se bornent à affacher des bretelles aux toitures ou aux bâtiments ou des hangars qui leur servent de séchoir, au moyen de pieux courants, ils y pendront leurs tiges de tabac les unes au-dessus des autres.

Quand le tabac est sec, on l'empile dans un lieu abrité, et on l'abas-

donne pendant une quarantaine de jours, dès le 2<sup>e</sup> jour une mauvaise fermentation qui, porte la chaleur des 3 à 35 ou 40 degrés se maintient; elle a pour résultat la mort de la plante et l'assassinat de toute la partie de tubercules, en détruisant aussi les feuilles l'ensemble de celles qui sont au dessus de la piste. En Amérique, quand cette seconde mortification est formée, on bêche le tabac avec un hachoir qui a recou, le nom de *bâton*, et qui ajoute encore à ses autres qualités. Ainsi le tabac obtient alors une simple infusion de tabac et de rouille ou un mélange de miel, de tabac et d'eau. D'autre huit, on réduit le tabac en poudre et on le mélange avec de la cendre et de la poussière, dont on s'assure régulièrement les caniveaux fermés à l'herbe. Ils acquièrent ainsi, dans les environs de Xangai, quatre herbes, la souplegace, la joulie, et sont complètement imprégnées d'arbre; il ne reste plus que la partie qui a mal pris ou qui a été coupée.

Un industriel de Paris, M. Morris, a fait avec le tabac tailles de très bons cigarettes : cette nouvelle industrie promet de réussir. Ajoutons qu'à Paris on juge notre tabac particulièrement propre, à cause de sa finesse, à la confection des capes de cigarettes.

[La fin au prochain numéro.]

*PARAU* no te tatnū raa sagapē na te matahi i 1869, tet papoi hia i te Perytēteri na te feso torua hiopoa, e M. L'avigerie, hamoni ruga no te nūnu pohi, e taata toroa leo no roto i tpuu hiopoa raa ru.

## Texas. 40. —

Tebon atau tana laude o te rico si mei maluhi o ta Mi Valles  
ta Jeona; lo va ra te reira y vabi fahiahihi, i rota nra e te oca  
fahiahihi. E hukihui te reira toni rota nra i loi reira, o te alata i  
toni rota nra i loi reira, o te alata i toni rota nra i loi reira.  
E mes tina hiu la fahita i te tana nra o Ma. Belen i Papara i  
Malibue i Piras, e rico hol i loi reira, te houku rahi qui le a inatona e fahita  
te, te houku lopu rota i te houku rahi qui le a inatona e fahita  
te, te tenu te hoa i ma, mai te epuan pa bi asa A o te pua e te horow  
pa bi te hoa te hoa me epuan pa bi.

I teinei aman: "O noște în care tanță groză îci i Teihii și te mărturisti hor, văd hoibii nei în iouei no na. Farane și 3 i te Kilograma hor, ne te hoia măra și hoiahei nei, i tipu și te manio e, i una mafahui e și 3 și 4 i manoi e, și sun i te tanții lui te cobi raa.

*— Acad. Bras.*

Tahoa inasta no te maiaheina no o Pape o Puri te ihi, te hauite i na  
tuhira avaua e ravaerahi te hingoa raa ra. Mea tuhi waiata te  
torea hanumauhina amakihi o Tahiti uhi, no hea hei no'i i le mea  
vai'i vao te i le po'e noa raa mei o fale'aio eore his, e a'eaea no raa his  
na'i-fauau. E mea tanaui horo e mea tanaui hiria raa, e mea haau  
Mai-ka'e te mea tanaui. Ahau'e ravae matua'hina raa, agere roa iu e  
fale'aio eore his, no te ihi o Tahiti uhi, no te ihi o Rapa Nui raa,  
o te ihi o Fakarava no te ihi o Hiva Oaia raa, e mea tanaui  
horo Espanol. Mea ihan pa'au no'a i le manu cevua e au no te ihi raa  
te mea no'a i le po'e raa, no te mea, na se pape reale fea laaupu i tei  
pera.

la hou reira ras ir a ei boi i le luero, e te amadou man i se a ei oai mati te avava. Ia vesora ras matihaa i se etoi mai si, e maitihaa matiha te iavore i se tra, eigha zai e mai te haveaveas rou'ta. Eishla ra e i se odira man a taugiaha te te avava i se, e bapou'na e hope noha na matihaa e pili e e toru, e iunha bapou'ra matihaa e viesha viesha na matihaa e ralou'. La i fousha bapou'refesa ras tra'ra, e viesha viesha, e tamara'na-te taqash ha'na mai te matihaa e se. Nekkha'ra, e tamara'na ras: O te aseccira ras e touna, te rango... Ia vesora ras matihaa e se. Ia vesora ras matihaa e se, unha hin ra neppes, e touna alihir te se poena te se fassou'e ilha ras ras i te matiha; e te foia, fassou'rha i Algeria, e mani ana e te rancete i uro-e, e te tapos e te matiha i bapou'ha-sabu'ru et ha'marao ras i touna boi te fassou'rha ha'na ura ja, e ocal i fassou

Un huanzor de la tanta felicidad se le acuerda a don *Nicó* Moris que tiene un hermano en el Perú que se llama *Manuel* y que es maestro de su hermano, y el hermano de *Manuel* se llama *René* y se acuerda que en la memoria de su hermano *Manuel* se dice que su hermano *René* era un hermano obrepuesto al que no se le daban las cosas buenas. Pues si no se ha acuerdado con su hermano *René* que es el que se acuerda, no se le trae a la memoria a su hermano *Manuel*, que es el que se acuerda.

BAA 12. — Vou-

O Miti Trasleor, Tombera no-te nua, o Miti-Väles e te taata-fasapu-a to han, na taata noaiho i fiaate i teinu nei fasa maiata i te hiopua raa ra.  
Te vanila a Miti Trasleor, i roas' mai ni iana i te matahisi 1869 tehob medallini agro, let tuu hia mai e te Taifile Enepera i moe no ie mai



To rabi o se foh avaha e, te rabi o te taabi tei veve ria le mua mea  
To rabi o tei veve ria te matui iova, e te tava o val no nei à l'volt  
auant e. I'onei, mai ta fe Avarua o le Empereur lui parai sato et le te feta  
auant e te paraan tia e: O tei binharo ra ua manou la: Are Mo te  
hau i te haapao ra, tei hau i le koto hau i te puai i te rava ria i te  
chipa, a rau sera la raro raa ci ha paraan i te veve.

O van teie.

Te lombera i haapao bin no te hipao ria taqa faape.

Lavigane.

Faito rauu o te neu no te pupu piti.

#### SERVICE DE LA POSTE.

Le transport de l'Etat la Dordue, parira pour Valparaiso et Payta, le 5 novembre prochain.

Le sac aux lettres sera fermé la veille à 5 heures de l'après-midi.

#### PARTIE NON OFFICIELLE.

##### NOUVELLES LOCALES.

En annonçant dans notre dernier N° l'arrivée du courrier d'Europe, nous avons omis d'appeler l'attention sur la rapidité avec laquelle ce courrier nous a été apporté du pays.

Le brick-avoine, nommé Brander, a quitté ce port de Perou le 15 septembre à 5 heures de l'après-midi, et le 7 octobre a mouillé dans le port de Papeete. Il a donc accompli cette traversée en 22 jours.

Le courrier précédent apporté par le transat. de l'Est, la Dordue, était distribué dans l'après-midi du 8 septembre, bien que ce transport est retardé d'environ 8 heures par une escale aux Marquises.

Cette rapide escale n'a pas moins révélé les avantages de l'organisation postale que le pays doit à la bienveillance du Gouvernement. Il suffit de se reporter à un passé bien récent encore, pour apprécier ces avantages insoupçonnés alors. Le 7 octobre nous lisons à Papeete le journal "Le Courrier du 16 août, soit 82 jours après sa publication à Paris, et nous recevions reporté de l'ordre de l'empereur, daté du 1er mai précédent, que les commandants ayant eu en Europe plus de quinze jours pour écrire leurs rapports, devaient, cinq mois et demi, pour l'aller et le retour des dépêches ou des passagers. Ajoutons que depuis le mois d'août de l'année dernière ce service fonctionne avec une parfaite régularité; c'est dire que tous les efforts de l'Administration tendent à assurer la continuité du service postal tel qu'il a été annoncé au Messager du 11 août 1864.

Nous lisons dans le Moniteur de la Nouvelle Calédonie, du 8 juin dernier, M. le capitaine de vaisseau Guillaum, chef de division navale, nommé Gouverneur de la Nouvelle Calédonie et dépendances, par décret impérial du 14 décembre 1861, à la prosseion de son gouvernement le 2 juillet 1862.

Par décret impérial du 1<sup>er</sup> mars 1862, M. Darraud (Jean-Pierre-Thomas), lieutenant-colonel d'infanterie de marine, Commandant de la Nouvelle Calédonie et dépendances, a été nommé officier dans l'ordre impérial de la Légion d'honneur.

#### OUVERTURE DU COMITÉ CONSULATILE.

Le Comité consultatif d'administration, d'agriculture et de commerce s'est réuni le 13 octobre à la session ordinaire de 1862. M. le Commissaire général a voté, comme l'assigne précédemment, président honoraire à la séance d'ouverture et il s'est rendu au sein du Comité accompagné de M. l'ordonnateur, président honoraire, et de divers fonctionnaires du service administratif.

M. d'Argenay, président du Comité a adressé au chef de la colonie les paroles suivantes:

Monsieur le Commissaire impérial,

Le Comité consultatif a souhaité exprimer ses remercements sans vous exprimer sa gratitude pour le honoraire accès que vous lui avez constamment prêté. Il a été décidé de renouveler l'assemblée dont la part si large que vous faites attribuer à vos projets déjà réalisés un encouragement puissant qui lui sera pourvue avec confiance l'œuvre commencée dans la saison dernière.

L'Amicité qui vient de s'établir, a été heureuse pour notre pays. A l'Édifice, il a posé les jalons sauf à l'avenir de l'application de vos arrêtés, et de la plupart de vos règnes des primes agricoles. A l'avenir, nous le disons avec quelque orgueil, il a fait naître son nom parmi les pays de production aux expostions de Londres et de Paris. Telle est donc sorte de son long succès.

Le succès complet de notre exposition, si bien dirigée par MM. Vaucompte et Lavigne, les distingués flâneurs actuels en France et en Angleterre, sous les regards de l'empereur qui lui est réservé. Cet événement nous voit tous contents nous. Le Commissaire impérial a été présent, et chacun ici dans la limite de son initiative est prêt à secourir votre administration dans ses efforts si dévoués et si intelligents.

Le Comité s'est interrogé plusieurs fois sur l'opportunité de faire établir, à destination à notre colonie, dans cette stabilité si nécessaire parious, et dévoiles, des magasins, des affaires et qui sera, à notre sens du moins, pourra rendre quelque assistance à notre commerce languissant.

Le Comité est sensible, à l'honneur que vous avez bien voulu lui faire en venant ouvrir vous-même la saison de 1862. Veuillez agréger l'expression de ses remerciements.»

En réponse à ces paroles, expression sincère des sentiments de chacun, M. le Commissaire impérial a donné au Comité une commission pour le Comité, qui l'assistera dans l'exécution de l'ensemble des œuvres et des améliorations nécessaires à l'administration du pays que il a été décidé à continuer de prendre en sérieuse considération les vœux et les demandes de cette assemblée.

Le Comité a ajouté M. le Commissaire impérial, représenté d'une manière sérieuse les tendances et les intérêts du pays et il a jusqu'ici prouvé qu'il est digne de la confiance qui lui a été renouvelée. Ainsi l'administration a-t-elle cherché à donner à son dénomination des satisfactions légitimes. Déjà une partie de vos projets ont été réalisés, et un concours agricole, assez favorable pour le pays, a été institué et à depuis les résultats les plus heureux et les plus inspérés.

Il restait à l'Administration à donner satisfaction à quelques voix du Comité et du conseil lui il a pourvoir d'insérer son projet de loi dans l'ordre du jour, et d'assurer la adoption de ses décisions de l'année dernière, en même temps qu'une nouvelle réglementation des droits de douane.

Les garanties réalisées si instantanément pour la prospérité foncière vont lui être données par l'exécution du cadastre et la création d'une conservation d'hypothèques, et les projets y relatifs sont soumis à l'examen du Comité.

La question judiciaire, sujet des préoccupations de l'assemblée, est à l'étude en France et tout fait espérer que cette question va recevoir une prompte solution.

Les sacrifices que fait le pays au sujet des droits de douane qui ne sont au fond que de véritables droits d'autre, servent à assurer sa prospérité et son développement.

Le pays se trouve bien loin de la France et sa population est peu considérable. Il faut donc chercher à diminuer la distance qui existe entre la colonie et la mère patrie et encourager les travailleurs sérieux. C'est ce que fait l'Administration en inscrivant au budget de 1863 une somme de 50,000 francs, pour le service de la poste, et une autre somme de 50,000 francs, pour prime et encouragements à l'agriculture, après avoir soumis à l'approbation ministérielle un projet d'organisation définitive de la poste.

En finissant, M. le Commissaire impérial a fait un chaleureux appel au devoeement des membres du Comité. Il faut, a-t-il dit, que le pays marche, et pour cela il est nécessaire que chacun apporte son concours à l'Administration. Sous ce rapport le passé du Comité est garé de l'avvenir.

M. l'ordonnateur a émis des projets dont il vient d'être parlé et quelques-uns d'entre eux qui sont de nature à attirer l'attention du Comité. Il a en même temps annoncé que les élections pour l'exposition universelle de Londres ont reçu le meilleur accueil et que des récompenses flatteuses ont été décernées à divers producteurs de la colonie. Le Messager rendra compte dans un autre article de ce résultat aussi heureux que de bon augure pour le pays.

#### SERVICE DU PORT. — PAPETE, 16 OCTOBRE 1862.

Monuments du Port de Papeete, du jeudi 9 au jeudi 16 octobre 1862.

##### NATURES DE COMMERCE ENTRES.

10 octobre. Goëtlle du Protecteur, *Pere* de 41 ton., cap. Tanalora, venant de Tetarava, en route chargé de cors.

13 ds. Goëtlle du Protecteur, *Pere*, cap. Tanalora, venant de Mooua, en route sur lest.

14 ds. Goëtlle du Protecteur, *Pere*, cap. Lewis, venuant des Mangias, chargé de produits des îles.

Passagers : MM. Byrons, aubigny, Tikee, Toto, Owto, Tugener, Ligory, Ture, Pave, Tusa et Timata; indiens.

##### NATURES DE COMMERCE SORTIS.

12 octobre. Goëtlle du Protecteur, *Pere*, allant à Tevaro [Moorea].

14 ds. Goëtlle du Protecteur, *Pere*, allant à Tetarava.

##### BATIMENTS SUR RADE.

###### DE COURSE.

14 septembre. Transport à voiles, *Dordue*, commandé par M. Laclaute, ve, lieutenante de vaisseau.

15 octobre. Frégate transport à voiles, *Izis*, commandée par M. Besson, capitaine de vaisseau, le *Lorraine-Trévié*, commandée par M. C. 5 ds. Aviso à vapeur, le *Lorraine-Trévié*, commandée par M. C. de St. Sevaine, lieutenante de vaisseau.

###### EN COURSES.

7 octobre. Brick du Protecteur, *Suerte*, de 190 ton., cap. Hatfield.

7 septembre. Brick-pied, anglais, *Annie Lawrie*, de 47 ton., cap. Byvens.

3 octobre. Trois-mâts, hollandais américain, *Olivier Crocker*, de 352 ton., cap. Cochran.

7 ds. Brick-pied, *Tevaro*, de 232 ton., cap. Bowler.

7 ds. Brick-pied, du Protecteur, *Beth*, de 123 ton., cap. Walker.

10 ds. Goëtlle de Baïtaké, *Coquepi*, cap. Platt.

12 ds. Goëtlle du Protecteur, *Pere*, de 11 ton., cap. Tanatara.

##### CALE DE HALAGE.

16 octobre. Balise sur caïs de transport à voiles de la marine impériale le *Dordue*, commandé par M. Lachaise, lieutenante de vaisseau.

Mise à l'eau de ce navire, le 15 du courant.

##### RESERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES du 6 au 12 octobre 1862.

DATES.	PRESSION	BAROM.	TEMPÉRATURE			VENTS	
			HAUTEUR DU NOYAU	SOUS LA MER	A H. M. DE N.	DE S. DE C. J.	
1. 6	138.06	0.7	21.2	30.4	25.3	27.3	
M. 7	760.16	1.6	24.0	31.0	27.3	27.3	
M. 8	760.16	1.6	24.0	31.0	27.3	27.3	
M. 9	760.16	1.5	21.2	29.0	27.1	27.5	
V. 10	739.62	1.2	22.5	28.0	24.2	24.2	0.003
V. 11	739.62	0.9	22.5	28.0	24.2	24.2	0.003
V. 12	739.62	0.5	22.1	23.6	23.8	23.8	0.002

##### ETAT DES MONTAGNES ABITAS, à Papeete, du 10 au 16 octobre 1862.

DATES.	MONTAGNE	HAUTEUR	PROPRIÉTAIRE	RÉSIDENCE
10 octobre	Vache	4	T.	Thibault.
11	Beauf	1	L.	Locais.
12	ds.	1	L.	Locais.
13	ds.	1	L.	Lherard.
14	ds.	1	R.	Buffe.
15	Vache	4	AV.	Gouani.
16	Beauf	4	T.	Thibault.